

N.B. 1.1.2. 1990 by word of mouth 9 to

**MOTOR VEHICLES AGREEMENT FOR THE  
REGULATION OF PASSENGER, PERSONAL AND CARGO MOTOR VEHICLE  
TRAFFIC BETWEEN  
ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN AND THE REPUBLIC OF INDIA**

**PREAMELLE**

The Governments of the Islamic Republic of Afghanistan and the Republic of India referred to hereinafter as the "Contracting Party(ies)" to the Motor Vehicles Agreement, referred to hereinafter as the "Agreement", between the Islamic Republic of Afghanistan and the Republic of India:

Considering the importance of closer regional economic cooperation and integration through enhanced regional connectivity through road transport in the Contracting Parties;

Recognizing the need for promoting cross-border road transportation for increased intra-regional and inter-regional trade;

Convinced that the finalization and implementation of a Motor Vehicles Agreement between the countries would help serve these ends and is in conformity with the envisaged activities of the SAARC. Have agreed as follows:

**ARTICLE - I**

**Definitions**

- (a) "Act" means "Act" or "Ordinance" governing the Motor Vehicles and Motor Vehicular Traffic of the Contracting Parties.
- (b) "Authorized Operator" for the purpose of this Agreement means a person or firm, or company, licensed or authorized by the competent authority of a Contracting Party to undertake passenger or cargo transportation by vehicle between the Contracting Parties.
- (c) "Certificate of Fitness" means a certificate issued by a competent authority, authorized by the Contracting Parties, testifying the mechanical fitness of the vehicle to ply on the road.
- (d) "Conductor, Helper and Cleaner's Certificate" means certificates issued by the competent authorities of the Contracting Parties to the conductor, helper and cleaner of a vehicle certifying their identity.
- (e) "Driving License" means a document of authorization to drive a specified category of vehicle(s) issued by a competent authority of the Contracting Parties or an internationally recognized permission for driving.
- (f) "Forms" means any of the forms given in the schedules attached hereto.
- (g) "Insurance Policy" means a valid international vehicle insurance policy or a certificate issued by insurers, duly registered in Contracting Party(ies) countries.
- (h) "Law" means any Act, Ordinance, Rules, Regulations or any other legal documents of Contracting Party(ies).

- (i) "Local Taxes" include the taxes levied by municipal bodies or 'Panchayats' or by similar local bodies in any of the Contracting Parties but excludes the permit fees.
- (j) "Regular Cargo Transportation" means transportation of goods undertaken by authorized operator of a Contracting Party for a destination in other Contracting Party.
- (k) "Regular Passenger Transportation" means passenger transportation undertaken by authorized operators of a Contracting Party to the other Contracting Party for fare charges on previously agreed areas, trips, time tables and routes with pre-designated originating terminals, stopping points and final destinations.
- (l) "Non-regular Passenger Transportation" means the movement of all types of passenger vehicles of one country in the territory of other for the purpose of tourism, pilgrimage, marriage party, medical treatment, study tours, access to railway station and such other casual purposes.
- (m) "Permit" means document issued by the competent authority of Contracting Party(ies), and countersigned by the other Contracting Party concerned authorizing the movement of a vehicle under this Agreement.
- (n) "Registration Certificate" when used with reference to a vehicle, means the certificate of registration issued under the Act of the Contracting Parties.
- (o) "Vehicle" for the purpose of this Agreement means any motor vehicle which is used to transport persons, passengers or goods, including containerized cargo on the road.
- (p) "Land Customs Station(s)" will include all facilities to check and facilitate movement of passengers and goods across the international border(s). This also includes the 'Integrated Check Post(s)' serving such purpose.

#### ARTICLE - II

##### Vehicles

1. The Contracting Parties will allow the following vehicles registered in respective Contracting Party to ply in territory of other Contracting Party, subject to the terms of the Agreement:
  - a. Cargo vehicles (including trucks, trailers etc. that could carry containerized cargo) for inter-country cargo including third country cargo.
  - b. Passenger vehicles for both hire or reward; or personal vehicles.
2. Provided further that all regular passenger / cargo transportation will be allowed only through authorized operator(s).

#### ARTICLE - III

##### Permit

- (1) All the vehicles of a Contracting Party will require a permit for plying through the other Contracting Party.

- (2) The permit will be issued after verification of documents as mentioned in Article IV(2), (i), (ii) and (iii) of this Agreement. The availability of all relevant documents as stated in Article IV(2) will be ensured at all time while plying in the territory of the other Contracting Party.
- (3) A permit for regular passenger transportation for hire or reward will be issued by the competent authority of the respective Contracting Parties to the authorized operator as specified in Form A.
- (4) A permit for regular cargo transportation will be issued by the competent authority of the respective Contracting Parties to the authorized operator as specified in Form B.
- (5) A permit for personal vehicles other than regular passenger transportation as at sub-article (3) above will be issued by the competent authority of the respective Contracting Parties as specified in Form C.
- (6) Non regular passenger vehicles will be permitted temporary admission on a case to case basis for a period of up to 30 days, provided that a permit for such journeys will be taken as specified in Form D.
- (7) Permits for regular passenger transportation and regular cargo transportation will be multiple entries, valid for one year and renewable every year.
- (8) A vehicle entering and plying into the territory of a Contracting Party or exiting from its territory under this Agreement will do so using authorized routes through authorized immigration check points and land customs stations as notified by the Contracting Parties concerned by mutual agreement. Any deviation from the route will be treated as violation of the permit conditions and of the relevant customs laws of the concerned Contracting Parties. Sector and the details of route, route maps, location of permitted rest or recreation places, tolls and check posts open for regular passenger or cargo transportation among the Contracting Parties as defined in the Protocol is at Annexure-I. Any addition or changes to the sectors and routes will be decided by the Contracting Parties concerned by mutual consent.
- (9) A permit issued by one Contracting Party under this agreement will be countersigned by the competent authority of the other Contracting Party within a period of one month.
- (10) Regular passenger transportation and non-regular passenger transportation for hire or reward will be operated on reciprocal basis. The competent authority of the respective Contracting Parties will, after mutual consultations, fix the number of such vehicles plying on different routes.
- (11) The Contracting Parties will exchange the lists of authorized operators for both passenger and cargo transportation by 31<sup>st</sup> January of every year and whenever any new operator is authorized or existing operator ceases operation or earlier (on request).
- (12) The competent authority under reference in sub-articles (3), (4) and (5) above will be as indicated in Annexure-II to this agreement. The competent authority for the purpose of sub-Article (6) above will be the Diplomatic Missions and also the designated Customs Officer or other authorities designated by the Contracting Parties.

- (13) Installation of a tracking system on motor vehicles as well as containers at the cost of entering vehicle/container will be introduced within two years from the signing of the agreement subject to the mutual consent of Contracting Parties.

ANNEXURE A

Documents Required

- (1) A vehicle operated or used under this Agreement while entering into the territory of another Contracting Party will be so maintained as to be at all times under the effective control of the person driving it.
- (2) The following documents will be readily available with a vehicle, either in English or in certified English translation, while plying in the territory of another Contracting Party:
  - i. A valid registration certificate.
  - ii. A valid certificate of fitness (wherever applicable).
  - iii. A valid insurance policy.
  - iv. A valid permit.
  - v. A valid "Pollution Under Control" certificate issued by a Contracting Party, certifying emission level and pollution under control of that vehicle in the Contracting Party, which has issued the certificate. The compliance of PUC check of the transit or destination state will be decided by the concerned Contracting Party.
  - vi. A valid driving license issued by a Contracting Party or an International driving permit.
  - vii. Pre-verified passport of the crew containing inter-alia the photo identity of the crew.
  - viii. A passenger list (with details of their nationality) in case of regular passenger transportation and non-regular passenger transportation for hire or reward.
  - ix. An internationally recognized valid travel document as proof of identity for passengers.
  - x. A way bill providing a brief description of the cargo and destination(s), commercial invoice and packing lists.
  - xi. List of personal goods/articles in possession of the crew including accessories, spares and parts in the vehicle to account for customs duty exemption/assessment.
- (3) All the documents referred to in sub-article (2) above will be in possession of the person driving the vehicle at the time of entering the territory of another Contracting Party as well as during the entire period of stay in the territory of that Contracting Party and will always be available for inspection by any competent authority authorized to inspect the vehicle.

- (4) The driving license or an international driving permit of the person who is driving or controlling the vehicle issued by the competent authority of one Contracting Party will be recognized by the competent authorities of other Contracting Party.
- (5) A conductor, helper and cleaner of a regular passenger / cargo transportation vehicle will be in possession of a valid certificate as per Annexure-III.
- (6) If for any reason, a driver of a regular passenger/cargo transportation vehicle is unable to perform his/her duties in another Contracting Party, a driver who is a national of either Contracting Party in possession of a valid driving license may drive the vehicle, subject to the condition that such a permission will be only as a substitute for one operation.
- (7) At least one member of the crew of the vehicle must be able to communicate in English or in a language understood in transit or in the destination Contracting Party.

#### ARTICLE - V

##### Passport and Visa

Crew members will carry passports or relevant accepted documents which will be issued to facilitate frequent endorsement of visas and will be granted multiple entry visas, valid for at least one year, by the Contracting Party concerned.

#### ARTICLE - VI

##### Registrations

- (1) Vehicles registered in one Contracting Party and operating under this Agreement will not be permitted to transport local passengers and goods within the territory of other Contracting Party.
- (2) Nothing in this Agreement will be construed as exempting any person from the rules and regulations regarding entry permits, wherever applicable.
- (3) No major repair work will be carried out in another Contracting Party except in the event of an accident or break down.
- (4) Vehicles of either Contracting Party requiring an urgent repair while enroute will be allowed to have repairs done at nearby equipped workshop(s) in the other Contracting Party. In case of accidents, all consequential repairs may also be permitted in the Contracting Party where the accident occurred.
- (5) In the case of an accident, the legal proceedings, if any, against the driver of the vehicle will be disposed of expeditiously under the relevant laws of the Contracting Party where the accident occurred.
- (6) Contracting Parties will decide on the number of cargo and personal vehicles and volume of traffic under this Agreement through mutual consultation and agreement.
- (7) The Border Check Posts, Land Ports/Dry Ports and Land Customs Stations of the concerned Contracting Parties will endorse entry / exit particulars of the vehicles on the permit and these will be treated as the date of entry/exit for the purpose of this

Agreement. Traffic between the two countries will be restricted only through existing notified Land Ports/Dry Ports and Land Customs Stations/Routes.

## ARTICLE -VII

### Fees and Charges

- (1) In relation to border, land port/dry port formalities, customs and quarantine formalities, taxation and fees, the provisions of internal laws or agreements between Contracting Parties will be applied in deciding matters which are not regulated by this Agreement.
- (2) The crew (driver, conductor, helper, cleaner etc.) will be allowed to carry baggage in accordance with baggage rules subject to such restrictions and prohibitions under laws of the respective Contracting Parties. The standard accessories of the vehicles, essential spares, fuel and oils contained in its supply tanks before entering in another Contracting Party should also be exempted from duties and taxes. However, in case of refuelling, the destination or transit Contracting Party(ies) may charge the unsubsidized price on a reciprocal basis.
- (3) All fees and charges for issue of permit for the vehicle of one Contracting Party will be levied only at the entry point of another Contracting Party. The rates of such fees and charges (including the fee for vehicle in transit) will be decided and notified from time to time by Contracting Parties and informed to one another. Fees and charges will be paid in the currency of the Contracting Party in which the vehicle is entering. Nothing in this clause exempts the vehicles of another Contracting Party from the commercial charges payable on the highways, toll-ways, etc., so long as the same are equally applicable to the vehicles of the destination or transit Contracting Party. Any other charges to cover the cost of services provided for cross-border transportation between the Contracting Parties may be levied on mutually agreed basis.
- (4) No additional charges such as octroi, or local taxes will be levied on transportation of passenger vehicles of one Contracting Party while plying in the territory of another Contracting Party except those taxes/charges which are equally applicable to vehicles of the destination Contracting Party, and the transit fee applicable to vehicles of other Contracting Parties in transit.
- (5) Subject to the validity of the vehicle permit, the customs or relevant authorities of respective Contracting Parties will allow temporary admission to vehicles into their territory free from customs duty.
- (6) In case of over-stay by a vehicle for a period more than the prescribed time limit as per the permit issued by customs/relevant authorities of a Contracting Party, the laws of the Contracting Party would be applicable, except when the period of overstay is on account of political decision or interference of a third country or natural calamities, no custom demurrage and penalties will be imposed by the contracting parties.

- (7) A Customs subgroup having participation from both the Contracting Parties will be set up to formulate the required Customs and other procedures and safeguards with regard to entry and exit of vehicles.

#### ARTICLE-VII

##### Road Signs and Signals - Compliance with Traffic Laws

- (1) The designated authorities of the Contracting Parties will provide international road signs and signals along the specified routes, wherever required.
- (2) Vehicles of one Contracting Party are required to observe laws pertaining to traffic while in the territories of other Contracting Party.
- (3) The State Government or local authorities will not impose any restrictions or changes inconsistent with the provisions of this Agreement. However, this will not prevent State Government or local authorities from imposing such temporary restrictions as may be necessary to maintain law and order or to meet contingencies like natural calamities.

#### ARTICLE - VIII

##### Emergency

In case of emergency in any Contracting Party due to vehicle breakdown, accidents, repair works or other unforeseen circumstances including natural calamities, disasters, or action or interference by a third country, a member of the driving crew will notify to the competent authority of that Contracting Party for the required period.

#### ARTICLE - IX

##### Authority to Inspect and Search

- (1) Any authorized officer of the Contracting Parties such as the officers of the Department of Customs, Land Port/Dry Port, Police and other security agencies and the Transport Authorities will have the right inside their territory to inspect and search vehicles operating under this Agreement, its luggage, passengers and goods on Risk Management System (RMS).
- (2) Vehicle of one Contracting Party operating contrary to the provisions of this Agreement in the territory of other Contracting Party will be subject to the law of the destination or transit Contracting Party.

#### ARTICLE - X

##### Insurance

- (1) The non regular passenger transportation by vehicles to be operated under this Agreement will be insured by a registered Insurance Company against at least third party loss, in both the Contracting Parties where the vehicle is allowed to ply.

- (2) The regular passenger and cargo vehicle must have a comprehensive insurance policy.
- (3) The appropriate authorities of each Contracting Party will provide facilities to the insurance company of the other Contracting Party to carry out all necessary steps such as survey, assessment, investigation, settlement of claims and reinsurance in connection with such operation.
- (4) In the event of an accident resulting in damage to a third party's property or loss of life or injuries to third parties, appropriate authorities of each Contracting Party will extend all assistance for expeditious settlement of the claims and provide facilities to the persons concerned, subject to the law of the Contracting Party.

#### ARTICLE - XII

##### Business facilitation

- (1) Persons or institutions operating regular passenger transportation or regular cargo transportation services in one Contracting Party will be permitted to open their branch offices or appoint their agents in the other Contracting Party, on mutually agreed terms on reciprocal basis. The authorized operators will also obtain work permit for their employees deployed at a branch office in another Contracting Party from the competent authority of the respective Contracting Party.
- (2) The authorized operators will be permitted to open bank account(s) in the other Contracting Party for remittance of funds generated by sale of bus tickets and receipt of money as a result of transportation of goods and for meeting local expenses.
- (3) The appropriate authorities of the Contracting Parties will provide all possible facilities to the vehicle of the other Contracting Party, which may be disabled on the roads. The owner of the vehicle will be permitted to make necessary arrangements through banking or other permissible channels, on account of expenditure incurred on such rescue operation / repair.

#### ARTICLE - XIII

##### Consultations

- (1) The Contracting Parties will consult each other at and when necessary, in connection with the implementation of the Agreement.
- (2) In order to facilitate effective and harmonious implementation of the Agreement, the Contracting Parties will consult each other at a mutually decided place and date.
- (3) Differences, if any, regarding the interpretation and implementation of this Agreement will be resolved through consultations.
- (4) For promotion of transit and trade with a third country under the agreement, the two contracting parties upon official request from a third country, may share the agreement with the third country.

- (5) For securing transit and transport by the two countries by land routes as per the agreement, the contracting parties can propose signing bilateral or multilateral agreements with the neighbouring countries especially other SAARC member states and Economic Cooperation Organisation (ECO) for establishing provision for transit and transport through or connecting the relevant countries.

#### ARTICLE - XIV

##### Applicability of Legal Laws

- (1) The Contracting Parties agree not to permit the movement of goods which are either prohibited or restricted under the prevailing laws and regulations of the respective countries, and any negative/sensitive list agreed upon by the Contracting Parties.
- (2) The National laws of the respective Contracting Parties will govern matters other than those mentioned in this Agreement.
- (3) The Contracting Parties will cooperate effectively with one another to prevent infringement and circumvention of the laws, rules and regulations of their respective economies in regard to matters relating to the movement of vehicles.
- (4) This Agreement will not affect the rights and obligations arising from other international commitments of the Contracting Parties.
- (5) This Agreement will not affect the existing bilateral agreements or arrangements between the Contracting Parties.

#### ARTICLE - XV

##### Dispute Settlement

- (1) Any dispute arising out of interpretation and /or implementation of this Agreement shall be resolved amicably between the Contracting Parties. If unresolved, the Contracting Parties may refer the dispute to a mutually agreed dispute resolution mechanism.
- (2) The Contracting Parties will cooperate effectively with one another to litigate infringement and circumvention of any law and to conduct proceedings for enforcement of local laws as applicable in the other Contracting Party.

##### Entry and Withdrawal

- (1) Any other country may enter into this Agreement subject to consensus among the existing Contracting Parties through a separate agreement protocol between the existing Contracting Parties and the acceding state. Any Contracting Party may withdraw from this Agreement at any time after its entry into force, and shall inform the other Contracting Parties of its withdrawal. The withdrawal shall be effective on expiry of six months from the date on which a written notice thereof is received by the other Contracting Parties.

(2) The rights and obligations of the Contracting Party which has withdrawn from this Agreement shall cease to apply as of that effective date.

#### ARTICLE - VII

##### Entry into Force, Amendments and Review Mechanism:

- (1) This Agreement will enter into force on completion of formalities including ratification by both the Contracting Parties and upon issuance of notification through diplomatic channels.
- (2) The provisions of this agreement shall be reviewed by Contracting Parties after a period of three years from the date of entry into force of this Agreement or earlier as mutually agreed by Contracting Parties. The review process will suggest amendments, modifications or improvements in the provisions of this Agreement.

#### ARTICLE - VIII

##### Locality:

Each Contracting Party shall keep an original of the Agreement.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned being duly authorized thereby by their respective Contracting Parties have signed this Motor Vehicles Agreement for the Regulation of Passenger, Personal and Cargo Vehicles Traffic between the Contracting Parties.

SIGNED in [New Delhi], on [ ]  
Originals in the English Language.

in Two

Islamic Republic of Pakistan

Republic of India

PERMIT OF PASSAGE

(As Per Article III (3) of the Agreement)

Permit for Regular Passenger Transportation

(One copy will be endorsed to each designated Customs Officer of the authorized Land Customs Station).

PART-I (To be filled up by the applicant)

- (a) Name, Address and Nationality of the owner(s) of vehicle.
- (b) Name, Address and Nationality of the authorized operator of vehicle.
- (c) Registration number of the vehicle.
- (d) Make, Model and year of manufacture of the vehicle.
- (e) Engine number of the vehicle.
- (f) Chassis number of the vehicle.
- (g) Seating capacity including driver and other staff.
- (h) Particulars of insurance Policy.
- (i) Particulars of certificate of Fitness.
- (j) The starting and terminal points in each country.
- (k) The sector and routes to be followed by the vehicle.
- (l) Amount paid \_\_\_\_\_
- (m) Permit issued on \_\_\_\_\_
- (n) Valid up to: \_\_\_\_\_
- (o) Land Customs Station(s) of entry and exit.

Signature of applicant: \_\_\_\_\_

PART-II (For Office use)

Signature, designation and seal

of the competent authority \_\_\_\_\_

of the country of origin

Signature, designation and seal

of the competent authority \_\_\_\_\_

of the country of transit, if any

Signature, designation and seal

of the counter signing authority \_\_\_\_\_

of the country of destination \_\_\_\_\_

Permit renewed from \_\_\_\_\_ up to \_\_\_\_\_.

Signature, designation and seal  
of the competent authority \_\_\_\_\_  
of the country of origin

Signature, designation and seal  
of the counter signing authority \_\_\_\_\_  
of the country of destination

Note: 1. No additional charges such as octroi or local taxes will be levied on the vehicles of one country carrying this permit while plying in the territory of the other country except those taxes/charges which are equally applicable to vehicles of the destination country.

2. Registration papers and other documents such as insurance policy, fitness certificates, etc. will be carried by the vehicle and made available for inspection on demand by the competent authority or any officer duly authorized.

3. The said passenger vehicle will have painted in English and in the official language of the respective country/state in orange colour on white surface on both the left and the right sides of the said vehicle, with each letter being not less than one inch (2.5 cms.) high and one inch (2.5 cms.) wide, legibly painted on a plain surface or a plate or plates affixed to the said vehicle, namely, name of the country, the starting & terminal points in each country and the route.

-X-X-X-

Form D

FORM OF PERMIT

(As Per Article III (4) of the Agreement)

Permit for Regular Charge Transportation

(One copy will be endorsed to each designated Customs Officer of the authorized Land Customs Station).

PART-I (To be filled up by the applicant)

- (a) Name, Address and Nationality of the owner(s) of vehicle.
- (b) Name, Address and Nationality of the authorized operator of vehicle.
- (c) Registration number of the vehicle.
- (d) Make, Model and year of manufacture of the vehicle.
- (e) Engine number of the vehicle.
- (f) Chassis number of the vehicle.
- (g) Particulars of Insurance Policy.
- (h) Particulars of certificate of Fitness.
- (i) The starting points in each country.
- (j) The sector and routes to be followed by the vehicle.
- (k) Amount paid \_\_\_\_\_
- (l) Permit issued on \_\_\_\_\_
- (m) Valid up to \_\_\_\_\_
- (n) Land Customs Station(s) of entry and exit.
- (o) Maximum axis load (metric tons) \_\_\_\_\_

Signature of the applicant: \_\_\_\_\_

PART-II (For Officer use)

Signature, designation and seal

of the competent authority \_\_\_\_\_

of the country of origin

Signature, designation and seal

of the competent authority \_\_\_\_\_

of the country of transit, if any

Signature, designation and seal

of the counter signing authority \_\_\_\_\_

of the country of destination

Permit renewed from \_\_\_\_\_ up to \_\_\_\_\_.

Signature, designation and seal  
of the competent authority

of the country of origin

Signature, designation and seal  
of the counter signing authority

of the country of destination

Note: 1. No additional charges such as octroi or local taxes will be levied on the vehicles of one country carrying this permit while plying in the territory of the other country except those taxes/charges which are equally applicable to vehicles of the destination country.

2. Registration papers and other documents such as insurance policy, fitness certificates, etc. will be carried by the vehicle and made available for inspection on demand by the competent authority or any officer duly authorized.

3. The said cargo vehicle will have painted in English and in the official language of the respective country/state in orange colour on white surface on both the left and the right side of the said vehicle, with each letter being not less than one inch (2.5 cms.) high and one inch (2.5 cms.) wide, legibly painted on a plain surface or a plate or plates affixed to the said vehicle, namely, name of the country, the starting & terminal points in each country and the route.

Form A

WORK OF PERMIT

(As Per Article III (5) of the Agreement)

FORM FOR PERSONAL VEHICLE

(One copy will be endorsed to each designated Customs Officer of the authority (Land Customs Station).

TABLE-I (To be Filled up by the applicant)

- (a) Name, Address and Nationality of the owner(s) of transport vehicle.  
(b) Registration number of the vehicle.  
(c) Make, model and year of manufacture of the vehicle  
(d) Engine number of the vehicle.  
(e) Chassis number of the vehicle.  
(f) Particulars of Insurance Policy against third party risk.  
(g) The sector and routes to be followed by the vehicle.  
(h) Amount paid \_\_\_\_\_  
(i) Permit issued on \_\_\_\_\_  
(j) Valid upto \_\_\_\_\_  
(k) Land Customs Station(s) of entry and exit.  
Signature of the applicant: \_\_\_\_\_

TABLE-II (For Officer use)

Signature, designation and seal  
of the competent authority  
of the country of origin

Signature, designation and seal  
of the competent authority  
of the country of transit, if any

Signature, designation and seal  
of the counter signing authority  
of the country of destination

Note: 1. No additional charges such as octroi or local taxes will be levied on the vehicles of one country carrying this permit while plying in the territory of other country except those taxes /charges which are equally applicable to vehicles of the destination country.

2. Registration papers and other documents such as insurance policy, fitness certificates, etc. will be accompanied by the vehicle and made available for inspection on demand by the competent authority or any officer duly authorized.

3. Since these are one-time permits, as such at the time of crossing the border, these will be stamped and initialed by the Customs authorities at the Land Customs Stations on the border at the time of entry and exit so as to prevent multiple uses.

Form 1)

FORM OF PERMIT  
(as Per Article III of the Agreement)

Permit for non-regular passenger vehicles for duty free up to 30 LPG.  
(One copy will be endorsed to each designated Customs Officer of the authorised Land Customs Station).

PART-I (To be filled up by the applicant)

- (a) Name, Address and Nationality of the owner(s) of vehicle.
- (b) Registration number of the vehicle.
- (c) Make, model and year of manufacture of the vehicle
- (d) Engine number of the vehicle.
- (e) Chassis number of the vehicle.
- (f) Particulars of Insurance Policy.
- (g) Particulars of certificate of Fitness.
- (h) The sector and routes to be followed by the vehicle.
- (i) Amount paid \_\_\_\_\_
- (j) Permit issued on \_\_\_\_\_
- (k) Valid up to \_\_\_\_\_ from date of issue.
- (l) Land Customs Station(s) of entry and exit.

Signature of the applicant \_\_\_\_\_

PART-II (For Officer use)

Signature, designation and seal  
of the competent authority of the country of origin \_\_\_\_\_

Signature, designation and seal  
of the competent authority of the country of transit, if any \_\_\_\_\_

Signature, designation and seal  
of the counter signing authority of the country of destination \_\_\_\_\_

Note:

1. No additional charges such as octroi or local taxes will be levied on the vehicles of one country carrying this permit while plying in the territory of other country except those taxes / charges which are equally applicable to vehicles of the destination country.
2. Registration papers and other documents such as insurance policy, fitness certificates, etc. will be accompanied by the vehicle and made available for inspection on demand by the competent authority or any officer duly authorized.
3. Since these are one-time permits, as such at the time of crossing the border, these will be stamped and initialed by the Customs authorities at the Land Customs Stations on the border at the time of entry and exit so as to prevent multiple uses.
4. Competent authorities for the purpose of this schedule will be Embassies/Corporates of the country of Destination.

PRACTICAL CONTAINING DETAILS OF DUTY, ROUTE MAP, ADJACENCY  
OF RELIEF/TEA STATION, RECREATION PLACES, TOLLS AND CHECK  
POINTS FOR PASSENGER PERSONAL AND CARGO VEHICLES  
TRAVEL BETWEEN INDIA AND AFGHANISTAN

**A. DETAILS OF ROUTE**

S. No.	Name of Land Customs Station/Immigration Check post/other relevant details	Sector/Route Agreed	Number of Permits for the Sector issued for each country
I.	Attari (India)	Islam Qala-Pearl-Lashkar Gah-Kandahar-Ghazni-Kabul-Jalalabad-Turkmen-Peshawar-Islamabad-Lahore-Karachi-New Delhi-Karachi-Kabul-Islam Qala	To be mutually settled
	Lahore (Pakistan)	Shirkhan's Harbor-Baghlan-Kabul-Jalalabad-Harbor of Turkmen-Islamabad-Lahore-New Delhi-Islamabad-Kabul-Shirkhan Harbor	To be mutually settled
II.	Attari Port (India)		
	Lahore (Pakistan)		

~~CONFIDENTIAL~~

CONTRACTING AUTHORITY UNDER RENOUNCE IN ARTICLE 1(2) OF THIS AGREEMENT WILL BE THE AUTHORITIES SPECIFICALLY DESIGNATED IN SCHEDULE LIST OF COMPETENT AUTHORITIES MAY BE MENTIONED SPECIFICALLY BY BOTH THE CONTRACTING PARTIES.

A. DETAILS OF ROUTE

S. No.	Name of Land Custom Station/Immigration Check post	Name of Authorities
I.	Attari Road (India)	State Transport Authority Punjab
II.	Lahore (Pakistan)	State Transport Authority Punjab

**FORM OF CONDUCTOR'S/CLEANER/HELPER'S PERMIT  
CARD/DOCUMENT**

GOVERNMENT OF \_\_\_\_\_

Sl. No. \_\_\_\_\_  
Date of Issue \_\_\_\_\_

1. Issuing Authority
2. Name of Conductor/Cleaner/Helper
3. Father's Name
4. Date of Birth
5. Address

Permanent Address:-

Present Address:-

6. Nationality

PHOTO

{ }

Signature of the Conductor/Helper/Cleaner

7. Details of Conductor's/Helper's/Cleaner's Licence:

License No.  
Vehicle Class  
Valid till  
Issued by

8. Name and address of owner of passenger vehicle:

Name  
Address  
Present Address:-  
Permanent Address:-

{ }  
Signature of the owner of the passenger vehicle

9. Identity card/document valid from \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_

{ }

Signature and Seal of Competent Authority.

Note: Competent Authority for the above will be the permit issuing authority.

Delegation details

Name/Designation/Organization/Address	Equivalent Rank in GOI	GP	Email	Mobile
M/s Dukchita Das [Joint Secretary] Ministry of Road Transport & Highways	Joint Secretary	10000	rakesh.kumar@mea.gov.in	9800109431

Countries to be visited

#	Country Name	From	To
1	Thailand	2017-05-01	2017-05-02

Purpose of visit

Institutional Meetings

Justification why, instead of the visit, Indian Mission abroad cannot be asked to represent our interest. Nomination has been sought.

Nature of visit:  Multilateral

Outcome anticipated from the visit:

Diplomatic

Whether concerned Indian Mission(s) / Post(s) have been consulted on arrangements and meetings required:  
Ans: YesAuthoritative Approval of Visit:  Yes Approval Authority (With latest RTA) : \_\_\_\_\_

Source of Funding for the Visit:

Central Government

The Ministry of External Affairs has no objection from the political angle to the visit as per details above.  
 It is recommended that the following guidelines be observed for official visits abroad to the extent feasible:

- (i) The delegation/visitor is requested to keep the Indian Mission/Post informed of the programme and the outcome of the visit;
- (ii) A member of the Mission/Post should be included for the formal meetings with foreign authorities. Where a Minister or Secretary leads a delegation, the Head of the Mission/Post should invariably be shown as a member of the delegation. Where applicable, the Leader of the delegation should call on our Head of Mission/Post at the earliest opportunity; and
- (iii) Adequate funds should be carried by the delegation for meeting expenditure on entertainment, etc. or a copy of financial sanction issued by a competent authority should be carried along in case of official visits.

Outcome report may please be submitted online after conclusion of the visit,

(This is a digitally generated document and does not have a signature)

Form A

**FORM OF PERMIT**  
*(as Per Article B1 (3) of the Agreement)*

**Permit for Regular Passenger Transportation**

(One copy will be endorsed to each designated Customs Officer of the authorized Land Customs Station).

**PART-I** (To be filled up by the applicant)

- (a) Name, Address and Nationality of the owner(s) of vehicle.
- (b) Name, Address and Nationality of the authorized operator of vehicle.
- (c) Registration number of the vehicle.
- (d) Make, Model and year of manufacture of the vehicle.
- (e) Engine number of the vehicle.
- (f) Chassis number of the vehicle.
- (g) Seating capacity including driver and other staff.
- (h) Particulars of Insurance Policy.
- (i) Particulars of certificate of Fitness.
- (j) The starting and terminal points in each country.
- (k) The sector and routes to be followed by the vehicle.
- (l) Amount paid \_\_\_\_\_
- (m) Period issued on \_\_\_\_\_
- (n) Valid upto \_\_\_\_\_
- (o) Land Customs Station(s) of entry and exit.

Signature of applicant \_\_\_\_\_

**PART-II** (For Office use)

Signature, designation and seal

of the competent authority \_\_\_\_\_

of the country of origin

Signature, designation and seal

of the competent authority \_\_\_\_\_

of the country of transit, if any

Signature, designation and seal

of the counter signing authority \_\_\_\_\_

of the country of destination

Permit renewed from \_\_\_\_\_ up to \_\_\_\_\_

Signature, designation and seal

of the competent authority

of the country of origin

Signature, designation and seal

of the counter signing authority

of the country of destination

Note: 1. No additional charges such as port or local taxes will be levied on vehicles of one country carrying this permit while plying in the territory of the other country except those taxes/charges which are equally applicable to vehicles of the destination country.

2. Registration papers and other documents such as insurance policy, fitness certificates, etc. will be carried by the vehicle and made available for inspection on demand by the competent authority or any officer duly authorized.

3. The said passenger vehicle will have painted in English and in the official language of the respective country/state in orange colour on white surface on both the left and the right side of the said vehicle, with each letter being not less than one inch (2.5 cms.) high and one inch (2.5 cms.) wide legibly painted on a plain surface or a plate or plates fixed to the said vehicle, namely, name of the country, the starting terminal hubs in each country and the route.

-X-X-X-

## FORM OF PERMIT

(As Per Article III (4) of the Agreement)

## Permit for Regular Charge Transportation

(One copy will be endorsed to each designated Customs Officer of the authorized Land Customs Station).

## PART-I (To be filled up by the applicant)

- (a) Name, Address and Nationality of the owner(s) of vehicle.
- (b) Name, Address and Nationality of the authorized operator of vehicle.
- (c) Registration number of the vehicle.
- (d) Make, Model and year of manufacture of the vehicle.
- (e) Engine number of the vehicle.
- (f) Chassis number of the vehicle.
- (g) Particulars of Insurance Policy.
- (h) Particulars of certificate of Fitness.
- (i) The starting points in each country.
- (j) The sector and routes to be followed by the vehicle.
- (k) Amount paid \_\_\_\_\_
- (l) Permit issued on \_\_\_\_\_
- (m) Valid up to \_\_\_\_\_
- (n) Land Customs Station(s) of entry and exit.
- (o) Maximum axle load (metric tons) \_\_\_\_\_

Signature of the applicant \_\_\_\_\_

## PART-II (For Office use)

Signature, designation and seal

of the competent authority \_\_\_\_\_

of the country of origin \_\_\_\_\_

Signature, designation and seal

of the competent authority \_\_\_\_\_

of the country of transit, if any \_\_\_\_\_

Signature, designation and seal

of the counter signing authority \_\_\_\_\_

of the country of destination \_\_\_\_\_

Permit renewed from \_\_\_\_\_ up to \_\_\_\_\_.

Signature, designation and seal  
of the competent authority

of the country of origin

Signature, designation and seal

of the counter signing authority

of the country of destination

Note: 1. No additional charges such as octroi or local taxes will be levied on the vehicles of one country carrying this permit while plying in the territory of the other country except similar taxes/charges which are equally applicable to vehicles of the destination country.

2. Registration papers and other documents such as insurance policy, fitness certificates, etc. will be carried by the vehicle and made available for inspection on demand by the competent authority or any officer duly authorized.

3. The said cargo vehicle will have painted in English and in the official language of the respective country/state in orange colour on white surface on both the left and the right side of the said vehicle, with each letter being not less than one inch (2.5 cms.) high and one inch (2.5 cms.) wide, legibly painted on a plain surface or a plate or plates affixed to the said vehicle, namely, name of the country, the starting & terminal points in each country and the route.

Form C

PERMIT OF ENTRY

(As Per Article III (5) of the Agreement)

To be left at Permanent Mission

(One copy will be handed to each designated Customs Officer of the authorized Land Customs Station).

PART-I (To be filled up by the applicant)

- (a) Name, Address and Nationality of the owner(s) of transport vehicle.  
(b) Registration number of the vehicle.  
(c) Make, model and year of manufacture of the vehicle.  
(d) Engine number of the vehicle.  
(e) Chassis number of the vehicle.  
(f) Particulars of Insurance Policy against third party risk.  
(g) The sector and routes to be followed by the vehicle.  
(h) Amount paid \_\_\_\_\_  
(i) Permit issued on \_\_\_\_\_  
(j) Valid up to \_\_\_\_\_  
(k) Land Customs Station(s) of entry and exit  
Signature of the applicant \_\_\_\_\_

PART-II (For Transit and Country of Destination)

Signature, designation and seal  
of the competent authority  
of the country of transit, if any

Signature, designation and seal  
of the competent authority  
of the country of destination

Signature, designation and seal  
of the counter signing authority  
of the country of destination

Note: 1. No additional charges such as entry or local taxes will be levied on the vehicles of one country carrying this permit while plying in the territory of other country except those taxes /charges which are equally applicable to vehicles of the destination country.

2. Registration papers and other documents such as insurance policy, fitness certificates, etc. will be accompanied by the vehicle and made available for inspection on demand by the competent authority or any officer duly authorized.

3. Since these are one-time permits, as such at the time of crossing the border, these will be stamped and initialed by the Customs authorities at the Land Customs Stations on the border at the time of entry and exit so as to prevent multiple uses.

Form D

**PERMIT OF ENTRY**  
*(As Per Article III of the Agreement)*

Permit for non-commercial passenger vehicles for duty free up to 30 days.

(One copy will be endorsed to each designated Customs Officer of the authorised Land Customs Station).

**PART-I** (To be filled up by the applicant)

- (a) Name, Address and Nationality of the owner(s) of vehicle.
- (b) Registration number of the vehicle.
- (c) Make, model and year of manufacture of the vehicle.
- (d) Engine number of the vehicle.
- (e) Chassis number of the vehicle.
- (f) Particulars of Insurance Policy.
- (g) Particulars of certificate of Fitness.
- (h) The sector and routes to be followed by the vehicle.
- (i) Amount paid \_\_\_\_\_
- (j) Permit issued on \_\_\_\_\_
- (k) Valid up to ----- from date of issue.
- (l) Land Customs Station(s) of entry and exit.

Signature of the applicant \_\_\_\_\_

**PART-II** (For Officer use)

Signature, designation and seal

of the competent authority of the country of origin \_\_\_\_\_

Signature, designation and seal

of the competent authority of the country of transit, if any \_\_\_\_\_

Signature, designation and seal

of the counter signing authority of the country of destination \_\_\_\_\_

Note:

1. No additional charges such as octroi or local taxes will be levied on the vehicles of one country carrying this permit while plying in the territory of other country except those taxes / charges which are equally applicable to vehicles of the destination country.

2. Registration papers and other documents such as insurance policy, fitness certificates, etc. will be accompanied by the vehicle and made available for inspection on demand by the competent authority or any officer duly authorized.

3. Since these are one-time permits, as such at the time of crossing the border, these will be stamped and initialed by the Customs authorities at the Land Customs Stations on the border at the time of entry and exit so as to prevent multiple uses.

4. Competent authorities for the purpose of this schedule will be Embassies/Consulates of the country of Destination.

**PROPOSED COMMERCIAL OPERATION OF RAILWAY ROUTE NUMBER 1  
OF PAKISTAN AND FOR RECIEVATION PLACES WHICH ARE  
LOCATED FOR PASSENGER PERSONAL AND CARGO VEHICLES  
TRAVELED BETWEEN INDIA AND PAKISTAN**

**A. RAILWAY ROUTE**

S. No.	Name of Land Custom Station/Immigration Check post/other relevant details	Railway Route Agreed	Number of Points for the Sector Route for each country
1.	Peshawar (Rail)	Islam Qala-Haveli-Lashkaray-Zab-e-Kandahar-Ghazni-Kabul-Jalalabad-Turkham-Peshawar-Islamabad-Lahore-Karachi-New Delhi-Karachi-Kabul-Islam Qala	To be mutually settled
2.	Peshawar (Land)	Shikarpur-Haroor-Baghlan-Kabul-Jalalabad-Harbor of Turkham-Islamabad-Lahore-New Delhi-Islamabad-Kabul-Shikarpur Harbor	To be mutually settled

EX-21

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS  
EX-21  
CERTIFICATE AUTHORITY UNDER PROVISIONS IN ARTICLE 14(1) OF THE  
TAX TREATY WITH THE AUTHORITY SPECIFICALLY STATED AS  
THAT LASTING COMPETENT AUTHORITY MAY BE MADE OVER  
SEPARATELY BY BOTH THE CONTRACTING PARTIES

A. DETAILS OF ROUTE

S. No.	Name of Land Customs Station/Immigration Check Post	Name of Authority
I.	Attari Wala (India)	State Transport Authority Punjab
II.	Amritsar (Pakistan)	State Transport Authority Punjab
III.	Karak (Pakistan)	State Transport Authority Punjab

FORM NO. 1

**PERMIT FOR CONDUCTOR/CLEANER/ASSISTANT IN PASSENGER CARS DOCUMENT**

GOVERNMENT OF \_\_\_\_\_

Sl. No. \_\_\_\_\_  
Date of Issue \_\_\_\_\_

1. Issuing Authority
2. Name of Conductor/Cleaner/Helper
3. Father's Name
4. Date of Birth
5. Address  
Permanent Address:-

Present Address:-

6. Nationality

PHOTO

( )

Signature of the Conductor/Cleaner/Helper

7. Details of Conductor's/Helper's/Cleaner's license:

Licence No.  
Issued Date  
Vehicle No.  
Issued by

8. Name and address of owner of passenger vehicle:

Name  
Address  
Present Address:-  
Permanent Address:-

( )

Signature of the owner of the passenger vehicle

9. Identity card/document valid from \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_

Signature and Seal of Competent Authority

Note: Competent Authority for the above will be the permit issuing authority

### Subscription details

Name/Designation/Organization / address	Equivalent Rank In SC	GPI	Email	Mobile
Mr. Lakshmi Das (Joint Secretary) Ministry of Road Transport & Highways	Joint Secretary	10000	rlakshmi@nta.nic.in	83300100-13

### Countries to be visited

#	County Name	From	To
1	Ireland	2017-06-01	2017-06-02

Reviews of Books

- #### REFERENCES

Classification visit, instead of the visit, Indian Mission abroad cannot be asked to represent our interest. I am fully aware how a such

卷之三

— 1 —

#### Cultivation of tobacco and tobacco products

卷之三

For more information about the National Institute of Allergy and Infectious Diseases, call 301-435-0911 or write to NIAID, Building 31, Bethesda, MD 20205.

1 - 9

www.scholarship.org

Yeshivat Har Etzion, Institute of Jewish Studies

Digitized by srujanika@gmail.com

#### **Part 3: Communication**

1996-1997  
1997-1998  
1998-1999  
1999-2000  
2000-2001  
2001-2002  
2002-2003  
2003-2004  
2004-2005  
2005-2006  
2006-2007  
2007-2008  
2008-2009  
2009-2010  
2010-2011  
2011-2012  
2012-2013  
2013-2014  
2014-2015  
2015-2016  
2016-2017  
2017-2018  
2018-2019  
2019-2020  
2020-2021  
2021-2022  
2022-2023  
2023-2024

It is recommended that the following guidelines be observed for official visits expressed to the Legislatives.

(ii) The delegations/visitor is requested to keep the Indian Mission/Post informed of the programme and the outcome of the visit.

(ii) A *list* of the *classroom post-standards* should be included for the forms' meetings with students.

Where a Minister or Secretary leads a delegation, the Head of the Mission/Post should immediately be shown as a member of the delegation. Where applicable, the reader of the delegation should call on our Head of Mission/Post at the earliest opportunity; and

(ii) Adequate funds should be carried by the delegation for meeting expenditure on entertainment, etc., or a copy of financial sanction issued by a competent authority should be carried along in case of official visits.

Outcome report may please be submitted online after conclusion of the visit.

This is a digitized page from a document and does not have a signature.